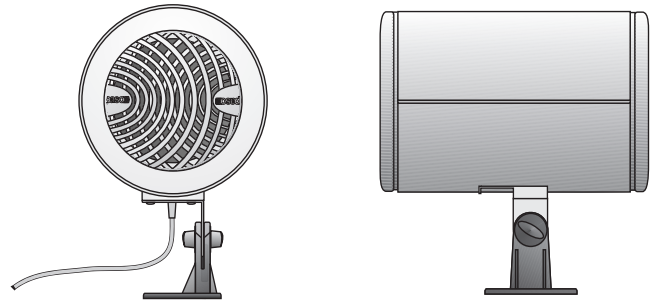


Proiettori sonori
Sound projectors
Projecteurs de son
Klangprojektoren
Projector sonoro
Drukkamerluidsprekers

Ø 140 mm



Istruzioni di installazione e montaggio
Instructions for installation and mounting
Instruction d'installation et de montage
Montage- und Installationsanleitung
Instrucciones para la instalación y el montaje
Instructies voor installatie en montage

- Mod.
- **C48/6-T**
 - **C48/6-TG**
 - **C48/6-2T**
 - **C48/12-TW**
 - **C48/12-2TW**

INSTALLAZIONE

Tutti i diffusori devono essere collegati in derivazione alla linea a tensione costante (vedi esempio in figura). Fare riferimento, per la tensione e per la potenza che si desidera impiegare, ai collegamenti riportati nelle relative tabelle (pag. 2). Verificare, in ogni caso, che la potenza assorbita dai diffusori collegati alla linea sia uguale o inferiore alla potenza nominale erogabile dall'amplificatore utilizzato.

INSTALLATION

Alle Lautsprecher müssen an Ableitungen der Konstantspannungsleitung angeschlossen werden (siehe Beispiel in der Abbildung). Was die Spannung und die gewünschte Leistung betrifft, entnehmen Sie die jeweiligen Verbindungen bitte den entsprechenden Tabellen (Seite 2). In jedem Fall muss geprüft werden, dass die Leistungsaufnahme der an die Leitung angeschlossenen Lautsprecher gleich oder kleiner ist als die vom eingesetzten Verstärker gelieferte Nennleistung.

INSTALLATION

All speakers have to be connected to the constant voltage line (see below figure). For the voltage and power, which are to be used, please refer to the relevant label on the diffuser (page 2). In any case, please check that the absorbed power by the diffusers, which are connected to the line, is equal or lower to the nominal power supplied by the amplifier.

INSTALACIÓN

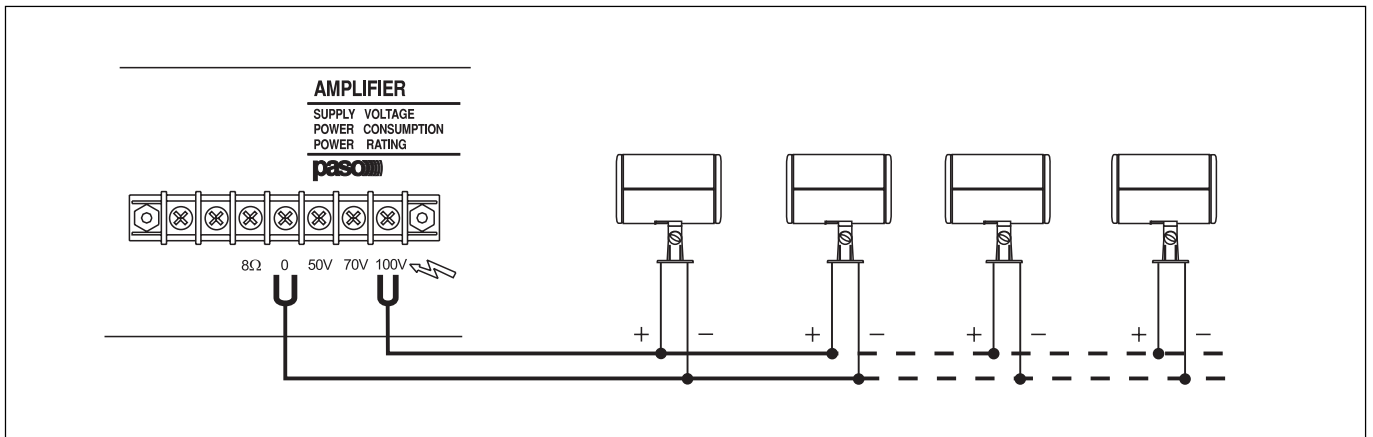
Todos los difusores deben ser conectados en derivación a la línea de tensión constante (véase el ejemplo en la figura). Tomen como referencia las conexiones indicadas en las tablas correspondientes (pág. 2), para la tensión y para la potencia que se desea emplear. Controlen, de todos modos, que la potencia absorbida por los difusores conectados a la línea sea igual o inferior a la potencia nominal consumida por el amplificador utilizado.

INSTALLATION

Rélier tous les projecteurs en parallèle, comme indiqué dans le fig. ci-dessous, à une ligne à tension constante. Pour la tension et la puissance qu'on veut employer, il faut se référer à ce qui est indiqué sur la plaquette des diffuseurs (page 2). De toute façon, vérifier que la puissance absorbée par les diffuseurs branchés à la ligne, soit égale ou inférieure à celle de la puissance nominale de l'amplificateur utilisé.

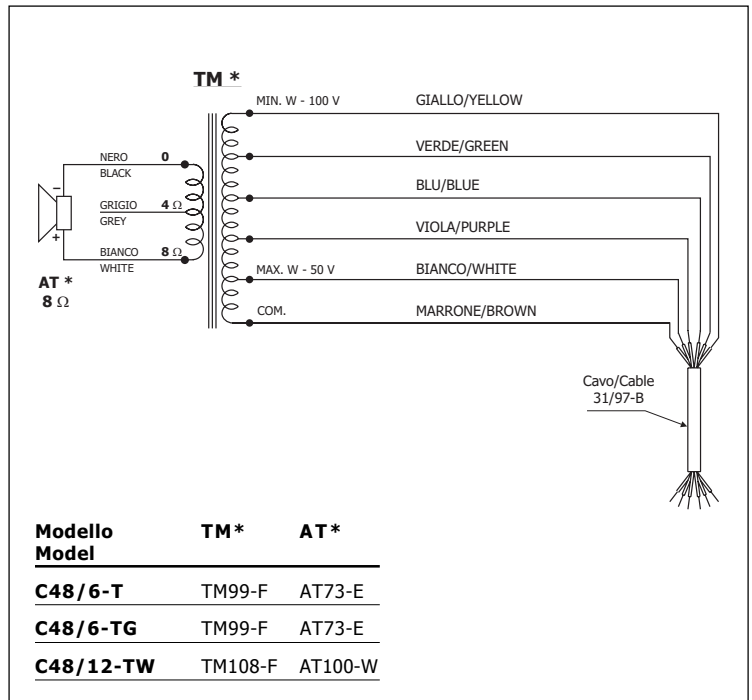
INSTALLATIE

Alle verspreiders moeten parallel geschakeld worden met de gelijkspanningsleiding (zie voorbeeld op afbeelding). Baseer u voor de te gebruiken spanning en vermogen op de in de desbetreffende tabel (pag. 2) aangegeven aansluitingen. Controleer in ieder geval of het door de met de leiding verbonden verspreiders opgenomen vermogen gelijk of lager is dan het nominale vermogen van de gebruikte versterker.



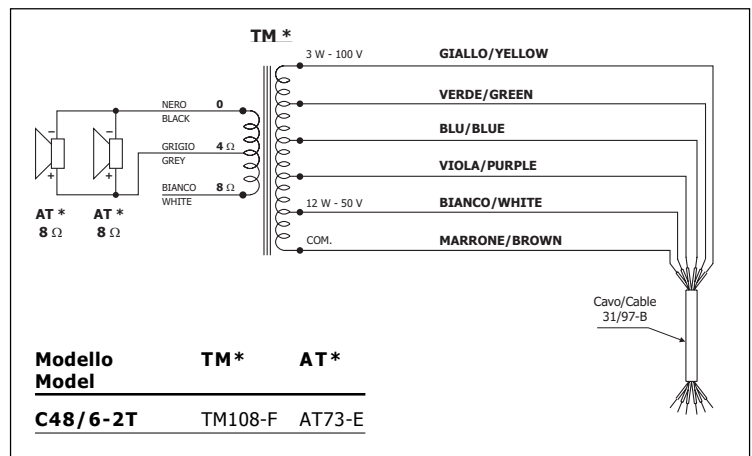
C48/6-T, C48/6-TG					
Colore filo Wire colour	Giallo Yellow	Verde Green	Blu Blue	Viola Purple	Bianco White
IMPED.	6670 Ω	3330 Ω	1670 Ω	815 Ω	415 Ω
TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER				
100 V	1,5 W	3 W	6 W	-	-
70 V	0,75 W	1,5 W	3 W	6 W	-
50 V	0,3 W	0,75 W	1,5 W	3 W	6 W
Comune Common	Marrone/Brown				

C48/12-TW					
Colore filo Wire colour	Giallo Yellow	Verde Green	Blu Blue	Viola Purple	Bianco White
IMPED.	3300 Ω	1670 Ω	815 Ω	415 Ω	210 Ω
TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER				
100 V	3 W	6 W	12 W	-	-
70 V	1,5 W	3 W	6 W	12 W	-
50 V	0,75 W	1,5 W	3 W	6 W	12 W
Comune Common	Marrone/Brown				



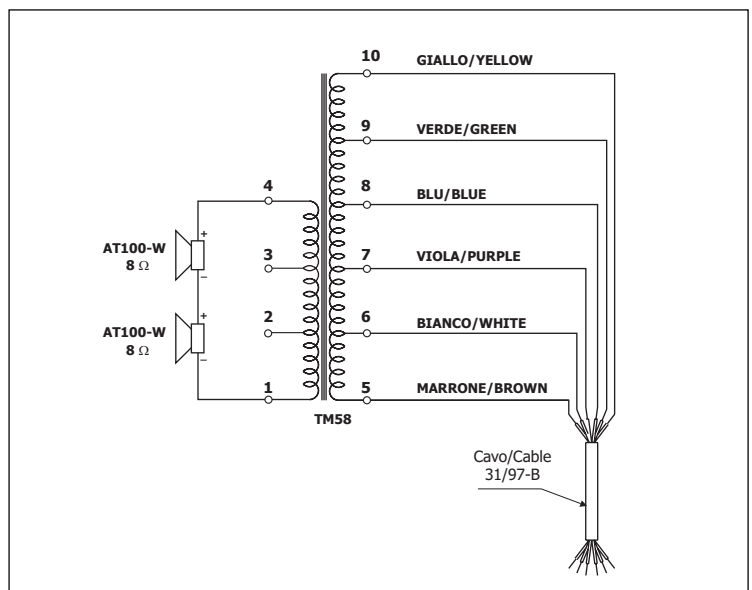
C48/6-2T

C48/6-2T					
Colore filo Wire colour	Giallo Yellow	Verde Green	Blu Blue	Viola Purple	Bianco White
IMPED.	3300 Ω	1670 Ω	815 Ω	415 Ω	210 Ω
TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER				
100 V	3 W	6 W	12 W	-	-
70 V	1,5 W	3 W	6 W	12 W	-
50 V	0,75 W	1,5 W	3 W	6 W	12 W
Comune Common	Marrone/Brown				



C48/12-2TW

C48/12-2TW					
Colore filo Wire colour	Giallo Yellow	Verde Green	Blu Blue	Viola Purple	Bianco White
IMPED.	1664 Ω	832 Ω	416 Ω	208 Ω	104 Ω
TENSIONE VOLTAGE	POTENZA POWER				
100 V	6 W	12 W	24 W	-	-
70 V	3 W	6 W	12 W	24 W	-
50 V	1,5 W	3 W	6 W	12 W	24 W
Comune Common	Marrone/Brown				



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

		C48/6-T	C48/6-TG	C48/12-TW	C48/6-2T	C48/12-2TW
Potenza nominale	Rated power	6 W		12 W		24 W
Risposta in frequenza	Frequency response	150 ÷ 12000 Hz		150 ÷ 15000 Hz	170 ÷ 12000 Hz	
Efficienza (1W/1 m)	Efficiency (1W/1 m)	88 dB			88 dB (*)	87 dB (*)
Pressione acustica (Pot. nom./1 m)	Acoustic pressure (Rated power/1 m)	96 dB	99 dB		96 dB (*)	98 dB (*)
Angoli di dispersione	Dispersion angles	240° (1 kHz) 160° (2 kHz) 120° (4 kHz)			90° (1 kHz) (*) 140° (2 kHz) (*) 80° (4 kHz) (*)	
Dimensioni	Dimensions	Ø 140 X 207 mm				
Peso	Weight	1.5 kg	1,7 kg		2 kg	2.2 kg

DONNEES TECHNIQUES
TECHNISCHE DATEN

		C48/6-T	C48/6-TG	C48/12-TW	C48/6-2T	C48/12-2TW
Puissance nominale	Nominalleistung	6 W		12 W		24 W
Réponse en fréquence	Frequenzgang	150 ÷ 12000 Hz		150 ÷ 15000 Hz	170 ÷ 12000 Hz	
Éfficacité (1W/1 m)	Leistung (1W/1 m)	88 dB			88 dB (*)	87 dB (*)
Pression acoustique (Puiss. nom./1 m)	Schalldruck (Nominalleistung/1m)	96 dB	99 dB		96 dB (*)	98 dB (*)
Angle de dispersion	Ausstrahlungswinkel	240° (1 kHz) 160° (2 kHz) 120° (4 kHz)			90° (1 kHz) (*) 140° (2 kHz) (*) 80° (4 kHz) (*)	
Dimensions	Abmessungen	Ø 140 X 207 mm				
Poids	Gewicht	1.5 kg	1,7 kg		2 kg	2.2 kg

DATOS TÉCNICOS
TECHNISCHE KENMERKEN

		C48/6-T	C48/6-TG	C48/12-TW	C48/6-2T	C48/12-2TW
Potencia nominal	Nominaal vermogen	6 W		12 W		24 W
Respuesta en frecuencia	Frequentierespons	150 ÷ 12000 Hz		150 ÷ 15000 Hz	170 ÷ 12000 Hz	
Eficiencia (1W/1 m)	Efficientie (1W/1 m)	88 dB			88 dB (*)	87 dB (*)
Presión acústica (Pot. nom./1 m)	Geluidsdruck (Nom. vermogen /1 m)	96 dB	99 dB		96 dB (*)	98 dB (*)
Ángulo de dispersión	Dispersiehoek	240° (1 kHz) 160° (2 kHz) 120° (4 kHz)			90° (1 kHz) (*) 140° (2 kHz) (*) 80° (4 kHz) (*)	
Dimensiones	Afmetingen	Ø 140 X 207 mm				
Peso	Gewicht	1.5 kg	1,7 kg		2 kg	2.2 kg

(*) Misura riferita ad un solo fronte di emissione del diffusore.

(*) Test referred to only one emitting side of the speaker.

NOTA

La PASO S.p.A declina ogni responsabilità per danni a cose e/o persone derivanti dall'uso non corretto dell'apparecchio o da procedure non rispondenti a quanto riportato sul presente libretto. Nel continuo intento di migliorare i propri prodotti, la PASO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni e alle caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

NOTE

PASO S.p.A will not accept any liability for damage to property and/or persons arising out of incorrect use of the equipment or of procedures that do not comply with the instructions provided in this booklet. PASO S.p.A. strive to improve their products continuously, and therefore reserve the right to make changes to the drawings and technical specifications at any time and without notice.

NOTE

PASO S.p.A décline toute responsabilité en cas de dommages matériels et/ou physiques provoqués par l'utilisation impropre de l'appareil ou encore par des opérations ou des interventions ne respectant pas les instructions figurant dans la présente notice. En raison de l'amélioration constante de ses produits, PASO S.p.A. se réserve le droit d'apporter des modifications aux dessins et caractéristiques techniques à tout instant et sans préavis aucun.

MERKE

PASO S.p.A lehnt jede Haftung für Schäden an Personen und / oder Gegenständen ab, die durch unzumutbare Verwendung oder Vorgehen entstehen, die nicht den Anweisungen dieses Handbuches entsprechen. In der Überzeugung, die eigenen Produkte beständig verbessern zu wollen, behält sich PASO S.p.A. das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an technischen Zeichnungen und - Merkmalen vorzunehmen.

NOTA

La PASO S.p.A rehusa cualquier responsabilidad ante daños a cosas y/o personas causados por una utilización no correcta del aparato o por operaciones no conformes a cuanto indicado en este folleto. Siempre con la firme intención de mejorar sus productos, Paso S.p.A. se reserva el derecho de modificar los dibujos y las características técnicas, sin preaviso alguno.

OPMERKING

PASO S.p.A kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan voorwerpen en/of persoonlijk letsel die het gevolg zijn van een onjuist gebruik van het apparaat of van procedures die niet overeenkomen met de voorschriften uit deze handleiding. Aangezien PASO S.p.A. voortdurend verbeteringen aanbrengt aan haar producten, behoudt zij zich het recht voor op ieder moment zonder voorbericht de tekeningen en technische eigenschappen aan wijzigen te onderwerpen.



Via Mecenate, 90 - 20138 MILANO - ITALIA

TEL. +39-02-580 77 1 (15 linee r.a.)

FAX +39-02-580 77 277

<http://www.paso.it>

Printed in Italy - 01/05 - 3K - 11/510-C